



إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية
الحماية الاجتماعية في عصر
كوفيد-19

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

الملخص التنفيذي

الهدف من هذا المستند والجمهور المستهدف: الهدف من صحيفة الإرشادات الحالية هو تزويد الجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر بنظرة عامة حول المسائل الرئيسية التي يجب مراعاتها عند تخطيط برنامج الحماية الاجتماعية وتنفيذه وكذلك البرامج ذات الصلة بالمساعدات الإنسانية النقدية في ظل جائحة كوفيد-19.

الجمهور المستهدف الأساسي هم المدراء المعينون بإدارة المساعدات النقدية والحماية الاجتماعية والاستجابة لحالات الطوارئ لكوفيد-19، ومراكز التنسيق الفني، وعلى الرغم من ذلك يتم تشجيع صناع القرار الرئيسيين في الجمعية الوطنية من جميع القطاعات على استكشاف محتويات هذا المستند لفهم المفاهيم الرئيسية حول الكيفية التي يمكن من خلالها للنقد والحماية الاجتماعية المساعدة في النهوض بتحقيق أهداف قطاعاتهم استجابة لكوفيد-19.

الحماية الاجتماعية وكوفيد-19: لمحة عامة عن الوضع الحالي

- لم يعد تأثير كوفيد-19 مقتصرًا على عواقب المرض على صحة الأفراد ورفاهيتهم حيث تتسبب الجائحة بشكل متزايد في صعوبات اجتماعية واقتصادية للكثيرين، وخاصة الفئات المعرضة للخطر بالفعل.
- سيستمر الحال على ذلك في المستقبل القريب والبعيد، كما أنه بحسب تقدير **البنك الدولي (World Bank)** فإن كوفيد-19 سيدفع ما بين 71-100 مليون شخص إلى الفقر المدقع.
- واستجابةً لذلك، تواصل السلطات الوطنية استخدام أدوات الحماية الاجتماعية (SP) باعتبارها أداة استجابة رئيسية، ويرجع ذلك إلى فعالية هذه الأدوات في الوصول إلى عدد كبير من الأفراد وخاصة الأكثر تأثرًا بعواقب هذه الجائحة. تشير **البيانات** اعتبارًا من 12 حزيران/يونيو 2020 إلى أن 195 بلدًا/إقليمًا قد خططت أو طرحت تدابير الحماية الاجتماعية استجابة لكوفيد-19 مع ما يقدر بنحو 1.7 مليار شخص يستفيدون من برامج المساعدة الاجتماعية.

دور الجهات الفاعلة الإنسانية والتنمية

- يمكن للجهات الفاعلة الإنسانية والتنمية، بما في ذلك الجمعيات الوطنية، المشاركة في تنفيذ برامج الحماية الاجتماعية عبر العديد من السياقات على النحو التالي: (1) الدعوة إلى إدراج المجموعات غير المدرجة أو المستبعدة؛ (2) رصد المخاوف وكذلك الفجوات في التصميم والتنفيذ وإبرازها؛ (3) تقديم خدمات تكميلية ومتمكاملة لزيادة كفاءة البرامج وتغطيتها وعوامل الإنصاف ذات الصلة؛ (4) دعم تقديم برامج الحماية الاجتماعية من خلال سد الفجوات فيما يتعلق بالتغطية.



إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

تُعد صحيفة الإرشادات الحالية بمثابة مستند "قابل للتعديل" كما توفر دليلًا مبسطًا للجمعيات الوطنية حول ما يلي:

- كيف يمكن للجمعيات الوطنية تحليل سياق الحماية الاجتماعية في بلادها في عصر كوفيد-19؟
- كيف يمكن للجمعيات الوطنية المساهمة في ضمان وصول برامج الحماية الاجتماعية في بلادها إلى المزيد من الأشخاص المحتاجين؟
- توفير روابط لمزيد من المعلومات والإرشادات والموارد الأخرى.

من بين المكونات الأربعة لبرامج الحماية الاجتماعية - المساعدة الاجتماعية، والضمان الاجتماعي، والرعاية الاجتماعية، ومبادرات سوق العمل وفرص العمل - يركز هذا المستند في المقام الأول على المساعدة الاجتماعية، على الرغم من أن العديد من الإرشادات ذات الصلة بكيفية دعم الجمعيات الوطنية لحملة التوعية العامة، وتبادل المعلومات، والتسجيل، والتكامل فيما بين أنشطة الاستجابة الأخرى لكوفيد-19 تسري بكل تأكيد على أكثر المكونات الثلاثة المتبقية. بالطبع سيلاحظ القراء أن المستند يسלט الضوء أيضًا على الحلول العملية وأمثلة للأنشطة التي تقوم بها الجمعيات الوطنية أو كانت تقوم بها على مستوى البلد فيما يتعلق بالحماية الاجتماعية.



الاستجابة لكوفيد-19 من خلال برامج الحماية الاجتماعية

**تهدف آليات الحماية
الاجتماعية إلى تقليل المخاطر
الاجتماعية والاقتصادية،
ونقاط الضعف والحرمان
لجميع الأفراد طوال حياتهم**

يتم حاليًا في كثير من البلدان وضع العديد من برامج الحماية الاجتماعية أو إجراء تعديلات عليها استجابةً للتأثيرات الصحية والاجتماعية والاقتصادية لكوفيد-19. ثمة العديد من الأمثلة على البرامج الحالية التي يتم توسيعها لتشمل المزيد من الأشخاص، أو زيادة قيم التحويلات النقدية مؤقتًا لتلبية احتياجات الفئات المتضررة من العواقب المباشرة وغير المباشرة لكوفيد-19. يوضح الشكل أدناه أمثلة حول كيفية مواءمة برامج الحماية الاجتماعية أثناء الصدمات، مثل جائحة كوفيد-19 الحالية.



إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19



الشكل 2 – التصنيف النموذجي لخيارات التكيف المتجاوب مع الصدمات



الحماية الاجتماعية (The role of the Red Cross Red Crescent in Social Protection), المتوفرة في المنصة النقدية (Cash Hub).

تحليل برامج الحماية الاجتماعية ودور الجمعية الوطنية في الاستجابة لكوفيد-19

كخطوة أولى حاسمة، ستحتاج الجمعية الوطنية إلى إجراء تحليل لنظام الحماية الاجتماعية الذي تنوي المشاركة فيه لتحديد أفضل الطرق التي يمكن أن تساهم بها في ضوء السياق، وقدراتها المتاحة، وعلاقتها مع أصحاب المصلحة الرئيسيين في مجال الحماية الاجتماعية. يمكن الحصول على بعض الموارد المفيدة حول آليات تنسيق الحماية الاجتماعية، والمبادرات، وتقارير عن الإجراءات في عصر كوفيد-19 على مستوى البلد في المصادر التالية:

ما الدور الذي يمكن أن تلعبه الجمعيات الوطنية فيما يتعلق بالمساهمة في برامج الحماية الاجتماعية استجابةً لكوفيد-19؟

الجمعيات الوطنية قادرة تمامًا على المساهمة في برامج الحماية الاجتماعية، ويرجع ذلك إلى وضعها باعتبارها جهات مساعدة للسلطات العامة، ووصولها إلى الفئات المعرضة للخطر، وقدرتها الحالية والمتنامية في إطار العضوية فيما يتعلق بالمساعدات النقدية، بالإضافة إلى تقديم الخدمات عبر العديد من القطاعات. على الرغم من ذلك، إذا أرادت الجمعيات الوطنية المساهمة بشكل فعال في البرامج في عصر كوفيد-19، فمن المهم فهم التغييرات البرنامجية لتلك البرامج بسبب الجائحة. سيتيح التحليل المتعمق للجمعية الوطنية إجراء تحليلات قوية وموثوقة للفجوات وتحديد الفرص المتاحة للصليب الأحمر/الهلال الأحمر لدعم السلطات العامة في الوصول إلى الأشخاص المناسبين لتقديم المساعدة المناسبة في الوقت المناسب، والحث على إدراج الفئات الأكثر عرضة للخطر.

لمعرفة المزيد من المعلومات حول دور الجمعيات الوطنية في الحماية الاجتماعية، نشجع القراء على الرجوع إلى المستند التكميلي بعنوان "دور الصليب الأحمر والهلال الأحمر في

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

- الموقع الإلكتروني للوزارة/الإدارة الوطنية، أي الهيئة الوطنية لإدارة الكوارث، وإدارة العمل والعمالة، والرفاه/التنمية الاجتماعي(ة)، ووزارات الصحة العامة
 - منشور البنك الدولي حول استجابات الحماية الاجتماعية الخاصة بالدولة لكوفيد-19
 - الواجهة الإلكترونية لمنظمة العمل الدولية (ILO) لاستجابات الحماية الاجتماعية لكوفيد-19 حول العالم
 - فريق العمل المعنى بالشؤون النقدية (CWG) في البلد في حال كان هذا الفريق قائمًا ونشطًا
- من المهم أيضًا تحليل المخاطر المحتملة، بما في ذلك المخاطر المتعلقة بالسمعة، قبل اتخاذ قرار بشأن ما إذا كان من المناسب، وفي أي مرحلة، أن تُقدّم الجمعية الوطنية خدماتها لدعم تصميم برامج الحماية الاجتماعية وتوفيرها، أو المساهمة في سد الفجوات لتلبية الاحتياجات غير الملباة. يُعد هذا الإجراء معتادًا عند البدء في أي نشاط، ولكن ثمة نقاط يجب وضعها في الاعتبار على وجه التحديد فيما يتعلق بالحماية الاجتماعية
- في عصر كوفيد-19، وهي تشمل ما يلي:
- ✓ هل يمكن للجمعية الوطنية الاستمرار في أداء مهامها ومراعاة المبادئ الأساسية؟
 - ✓ هل لدى الجمعية الوطنية القدرات والموارد والخبرات اللازمة للقيام بمهامها، لا سيما في ظل التحديات الخاصة التي تفرضها جائحة كوفيد-19؟
 - ✓ هل يُراعى برنامج الحماية الاجتماعية معايير خصوصية البيانات الحالية، وهل هناك فهم مشترك بين جميع أصحاب المصلحة حول جمع البيانات وتبادلها؟
 - ✓ هل يمكن أن تحافظ الجمعية الوطنية على حيادها أثناء التعامل مع برنامج الحماية الاجتماعية الذي عادةً ما يكون من مسؤولية الحكومة؟
 - ✓ هل يمكن أن تضمن الجمعية الوطنية سلامة وأمن موظفيها ومتطوعيها عند القيام بالأنشطة خلال جائحة كوفيد-19؟



وضع الجمعية الوطنية في الموضوع المناسب بمنصات تنسيق الحماية الاجتماعية والتنفيذ ذات الصلة

بمجرد أن يكون لدى الجمعية الوطنية فهم واضح لسياق الحماية الاجتماعية الحالية في بلد معين، سيكون من الضروري وضع الصليب الأحمر/الهلال الأحمر في منصات تنسيق الحماية الاجتماعية والتنفيذ ذات الصلة.

وسيكون من المهم بصفة خاصة بناء علاقات عمل وثيقة مع الوزارات الحكومية وأصحاب المصلحة الآخرين المسؤولين عن تنسيق برامج الحماية الاجتماعية وتصميمها وتنفيذها.

للقيام بذلك، يجب أن تسعى الجمعيات الوطنية إلى أن تحضر الاجتماعات الفنية واجتماعات تنسيق الحماية الاجتماعية الدورية مع النظراء الحكوميين وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين على المستويين الوطني والمحلي من أجل الحفاظ على خطوط واضحة للتنسيق والتواصل مع جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة.

ولكن من المهم قبل حضور هذه الاجتماعات أن يكون هناك تأييد مؤسسي ودعم لمشاركة الجمعية الوطنية في الحماية الاجتماعية، ويجب أن يكون هناك فهم واضح لما يمكن أن يقدمه الصليب الأحمر/الهلال الأحمر لبرامج الحماية الاجتماعية في البلد. تتضمن بعض الأسئلة التي يجب أن تكون الجمعية الوطنية قادرة على الإجابة عنها ما يلي:

- ما الذي تقدمه الجمعية الوطنية لبرامج الحماية الاجتماعية استجابةً لكوفيد-19، وما هي أجزاء تصميم هذه البرامج وتنفيذها التي يتمتع فيها الصليب الأحمر/الهلال الأحمر بميزة تنافسية؟
 - كيف يمكن لموارد الجمعية الوطنية وإمكانياتها تحسين التغطية، والوصول، وعوامل الإنصاف ذات الصلة ببرامج الحماية الاجتماعية استجابةً لكوفيد-19؟
- ونؤكد مجددًا على أنه من المهم أيضًا تقييم كيفية قيام الجمعية الوطنية بهذه الأنشطة مع ضمان واجب الرعاية للموظفين والمتطوعين.



مثال: تم وضع قانون "بيانهاان للشفاء كقانون واحد" (Bayanihan to Heal as One Act) في الفلبين في آذار/مارس 2020، حيث يعترف هذا القانون **بالصليب الأحمر الفلبيني** باعتباره شريكاً رئيسياً للحكومة في التصدي لكوفيد-19 من خلال توفير شبكات الأمان الاجتماعي والمساعدة الطبية.

خيارات استجابة الجمعية الوطنية والحماية الاجتماعية خلال كوفيد-19

✓ يمكن للجمعيات الوطنية حضور اجتماعات التنسيق والاجتماعات الفنية الوطنية ذات الصلة بالحماية الاجتماعية المتعلقة بكوفيد-19، ما يوفر فرصاً لتعزيز دورها المساعد مع السلطات العامة وعلاقات العمل مع الجهات الفاعلة الأخرى، بالإضافة إلى مواكبة التطورات ذات الصلة في الاستجابة لكوفيد-19 ودور برامج الحماية الاجتماعية.

✓ بشكل عام، يمكن للجمعيات الوطنية أيضاً توفير الدعم فيما يتعلق بالتنسيق والنشر لتنفيذ برامج الحماية الاجتماعية من خلال الحملات الإعلامية وأنشطة المشاركة المجتمعية بشأن القضايا المتعلقة بأنظمة الاستهداف، ومعايير الاختيار، ومقدمي خدمات السداد، ودرجة المشروطة (مدى الشروط المفروضة)، وأطر المراقبة.

يتناول القسم التالي نظرة عامة حول خيارات استجابة الجمعية الوطنية المحتملة والنقاط الرئيسية التي يجب مراعاتها عند دعم برامج الحماية الاجتماعية خلال كوفيد-19. يمكن للجمعيات الوطنية التركيز على خيار واحد أو مجموعة من خيارات الاستجابة عند الاقتضاء وبما يتماشى مع مهامها وقدراتها.

سيلاحظ القراء أن هذا المستند يقدم نصائح مفيدة ذات صلة بالجمعيات الوطنية التي تستجيب لكوفيد-19 عند مناقشة خيارات الاستجابة الحالية، حيث أن هذا المستند لا يتعمق بالخوض في التفاصيل أو تقديم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية تصميم هذه الخيارات وتقديمها؛ وعليه، للحصول على إرشادات مفصلة وأدوات حول تصميم برامج الحماية الاجتماعية وتنفيذها، يُرجى الرجوع إلى الملحق الذي يوفر موارد مفيدة حول كيفية تصميم برامج الحماية الاجتماعية، و/أو تنفيذها، و/أو المساهمة فيها.

التنسيق والنشر

✓ يمكن للجمعيات الوطنية نشر المعلومات حول الدعم المتاح ومعايير الأهلية لبرنامج الحماية الاجتماعية الجديد أو المعدل نتيجة لكوفيد-19. يمكن أن يشمل ذلك حملات إعلامية بشأن توزيع المبالغ النقدية، وإعانات الخدمات، أو المخصصات أو برامج التأمين الصحي المتاحة للعامة أو بعض الفئات المعرضة للخطر أو المجتمعات المحلية المهمشة أو المجتمعات المحلية النائية من الناحية الاجتماعية.

✓ يمكن للجمعيات الوطنية أن تدعم الجهود المبذولة لضمان أن تكون المجموعات والمنظمات المحلية غير الحكومية (NGOs) والمنظمات الدينية العاملة في المجتمع على دراية بتصميم برامج الحماية الاجتماعية وتنفيذها، ويمكن أيضاً أن تسهم فيها لضمان التوافق والتكامل.

مثال: دأبت شبكة مجالس الصليب الأحمر في

هندوراس على التنسيق مع لجان الطوارئ البلدية الوطنية لدعم الأفراد بالغذاء والإمدادات اللازمة لتلبية الاحتياجات الأساسية. كما قدم فريق العمل المعني بالشؤون النقدية الدعم الفني لأنشطة إيصال المساعدات الإنسانية، الأمر الذي يبرز ويسلط الضوء على أهمية التعاون الفعال في استجابة البلد.

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19



التواصل وتحديد الأهداف

✓ يمكن للجمعيات الوطنية أن تدعو إلى إدراج مجموعات محددة مستبعدة غير مدرجة ضمن الفئات المعنية ببرامج الحماية الاجتماعية، ومنهم على سبيل المثال الأشخاص غير حاملين لوثائق إثبات الهوية (كاللاجئين، والعاملين بشكل غير رسمي) والمعرضين بشكل خاص لخطر العواقب المباشرة وأيضًا غير المباشرة لكوفيد-19. يمكن أن يشمل ذلك الدعوة إلى إزالة بعض القيود أو تخفيفها، مثل المطالبة بوثائق إثبات الهوية شرطًا لتلقي الدعم أو توسيع الخطط أو إعادة تنظيمها لاستهداف الفئات المعرضة للخطر، بغض النظر عن وضعها أو الخصائص المجتمعية الأخرى الشخصية أو الجماعية.

✓ يمكن لمتطوعي الجمعية الوطنية وشبكات الموظفين دعم أنشطة التوعية والاستهداف الخاصة ببرامج الحماية الاجتماعية للوصول إلى الأماكن والمجتمعات النائية أو دعم تحديد هوية الحالات الخاصة، التي ربما فاتتها التقييمات التقليدية وقوائم التسجيل، وإدراجها. وفي ظل تطور هذه الجائحة، من المحتمل تغيير أوجه الضعف والاحتياجات باستمرار حيث تمر البلدان بمراحل مختلفة من تفشي جائحة كوفيد-19. من الضروري أن تتسم الأنشطة الخاصة بالجمعيات الوطنية بنفس القدر من المرونة للتماشى مع الأوضاع المتغيرة، كما يجب تقييم المخاطر، واحتياجات المجتمع بشكل منتظم.

✓ في حال دعم الجمعيات الوطنية لسكان المناطق النائية، وذلك من خلال سد الفجوة التي لم تتمكن برامج الحماية الاجتماعية الوطنية من الوصول إليها (على سبيل المثال عن طريق استخدام المساعدة النقدية والمساعدة بالقسائم)، سيكون من المهم بذل كل جهد ممكن لمحاولة تحقيق الاتساق بين معايير الاستهداف وخصائص التصميم بحيث يمكن دمج المبادرات في المستقبل، إن أمكن.

✓ بالاتفاق مع السلطات المختصة، وعند نقص الموارد الحكومية، يجب على الجمعيات الوطنية النظر في الاستهداف الشامل للمجموعات المعرضة للخطر (المرضى، ذوو الإعاقة، وكبار السن، وسكان الأحياء الفقيرة)، لتجنب التواصل الجسدي في ظل انتشار أزمة كوفيد-19، وكسب الوقت.

✓ يجب على الجمعيات الوطنية أيضًا مراعاة توقيت الدعم المقدم من ناحيتهم لسد الفجوات، مع ملاحظة التأثير المحتمل لعمليات الحظر والإغلاق وغيرها من التدابير الاجتماعية لمواجهة الموجات المستقبلية لحالات الإصابة بكوفيد-19. على سبيل المثال، يمكن فرض عمليات الحظر على الصعيدين الوطني أو دون الوطني لمواجهة حالات التفشي الموضعية أو المناطق الحرجة لحالات الإصابة في منطقة جغرافية معينة.

✓ يمكن للجمعيات الوطنية تسهيل الوصول إلى الخدمات الصحية، حيث يعيق سداد التكاليف من المدفوعات الخاصة وغيره من المعوقات الوصول إلى الخدمات الأساسية. يمكن أن تقتصر هذه الخدمات على جائحة كوفيد-19 وتكون خاصة بها، ولكن سيتم دعم الخدمات المماثلة المهمة لضمان استمرارية تقديم الخدمات الأساسية غير الخاصة بجائحة كوفيد-19، مثل رعاية الأمهات وحديثي الولادة، من بين خدمات أخرى.

على سبيل المثال جمعية الصليب الأحمر الفيتنامي (The Viet Nam Red Cross Society)

تنظم 10 دورات تدريبية عن استهداف المستفيدين، للحصول على مساعدة نقدية، انعقدت على مدار شهر حزيران/يونيو 2020 في العديد من مقاطعات فيتنام، بالتعاون مع المركز الوطني للمعلومات والاتصالات والتعليم، ووزارة الصحة. بعد التدريب، تعمل الجمعية الوطنية على بدء عملية متطورة لاختيار المستفيدين، بحيث تضمن إدراج المجموعات المعرضة للخطر وتقديم الدعم لها.

يجب على الجمعيات الوطنية منح الأولوية إلى عمليات تسهيل الوصول إلى برامج التأمين الصحي الوطنية المتاحة كلما أمكن ذلك، قبل النظر في دعم وصول جميع أو جزء من مجموعة الخدمات الصحية الأساسية المحددة مسبقًا والمضمونة الجودة إلى فئات معينة أو جماعات فرعية معينة، وذلك بالتعاون مع السلطات العامة وغيرها من الجهات المعنية.

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

وفي نهاية الأمر، بمجرد دراسة الخيارات الواردة أعلاه، يمكن للجمعية الوطنية أيضًا النظر في استخدام المساعدة النقدية والمساعدة بالقسائم لدعم مجموعات معينة للتغلب على المعوقات المحددة المباشرة وغير المباشرة للوصول إلى الخدمات الصحية في مراحل مختلفة في ظل تفشي هذه الجائحة.

التسجيل والسجلات الاجتماعية

✓ يمكن للجمعيات الوطنية أولاً تحديد ما إذا كان سجل الأشخاص المتضررين موجوداً، بحيث يمكن استخدامه في تحديد الأفراد الذين يحتاجون للمساعدة، وما إذا كانت برامج الحماية الاجتماعية لمواءمة كوفيد-19 ستتمكن من تغطية احتياجات الأفراد المحددين.

✓ يمكن لمتطوعي الجمعية الوطنية وموظفيها التعاون مع السلطات المختصة لإنشاء قوائم السجل الاجتماعي، وتعديلها، وتحديثها، والتحقق منها، حيث يمكنهم استخدام مهاراتهم وقدراتهم في تقييم الاحتياجات، والتسجيل، والمشاركة المجتمعية. يمكن أيضاً للجمعية الوطنية مشاركة المعلومات المهمة للمجتمعات حول كيفية التسجيل، وموعده، ومكانه، وتقديم دعم مخصص إلى الحالات المعرضة للخطر بشكل خاص، وذلك لضمان إدراجهم في قواعد البيانات ذات الصلة مع تطور الجائحة.

✓ عند دعم الحكومة لتحديث السجل الاجتماعي، يجب على الجمعيات الوطنية تحديد عملية التسجيل ومعايير الاستهداف والموافقة عليهما، بما في ذلك البيانات الواجب تجميعها. في بعض الحالات، يمكن دمج قوائم الجمعية الوطنية الحالية في السجل الاجتماعي الوطني، ولكن فقط في حالة استيفاء المعايير الضرورية لحماية البيانات، وحصول الجمعية الوطنية على إذن من الفئات المتضررة لدمج معلوماتها في النظام الحكومي. يمكن للجمعيات الوطنية أن تطلب أيضاً الوصول إلى أحد السجلات الاجتماعية الحكومية. وفي الحالتين، يجب توقيع مذكرة تفاهم (MOU) بين الحكومة والجمعية الوطنية، مع فرض قواعد للالتزام بمبادئ حماية البيانات ومعاييرها. يجب أن تتضمن مذكرة التفاهم أيضاً بروتوكولات بشأن استخدام السجل، والوصول إلى المعلومات، والحصول على الأدونات، وتواتر التحديثات، وما إلى ذلك.

✓ عند جمع بيانات التسجيل، حاولوا الاتفاق مع الحكومة على شروط/إجراءات بسيطة إن أمكن، بحيث يمكن جمع البيانات بسرعة وأمان. على سبيل المثال، يمكن أن تكون طرق جمع البيانات عن بُعد والتحقق منها مفيدة؛ وذلك لضمان الحفاظ على التباعد الجسدي.

قيم التحويلات، والشروط المفروضة، والتكيف

✓ في حال عدم توافر الأنظمة الحكومية أو عدم إمكانية استخدامها، يمكن للجمعية الوطنية تقديم الدعم من خلال التقديم المباشر للمساعدة النقدية والمساعدة بالقسائم، ويجب عليها محاولة الاتفاق/الاتساق مع الحكومة والجهات الفاعلة المعنية بشأن قيمة التحويلات، ووتيرتها، ومدة البرنامج.

مثال: الصليب الأحمر الفلبيني (The Philippines Red Cross)

يجري حالياً تدخلاً تجريبياً للمساعدة النقدية في مترو مانيلا (Metro Manila) في ظل أزمة كوفيد-19، يتضمن تقييماً، ودراسة جدوى، وعملية إدارة مخاطر، وإنشاء سلة إنفاق دنيا، ومصروفات تجريبية، وعملية تقييم متكاملة.



إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

- ✓ يمكن للجمعيات الوطنية دعوة الحكومة للتخلي عن الشروط المفروضة على التحويلات النقدية، و/أو دعم المرونة في توقيت المدفوعات والمبالغ التكميلية وتواترها للتكيف مع الأوضاع الحالية وتقليل مخاطر التعرض للإصابة بكوفيد-19. على سبيل المثال، يمكن أن تكون المدفوعات الأكثر والأقل تواتراً مناسبة لتجنب التواصل الجسدي، أو المدفوعات المبكرة للأسر لاستعدادها للعزل والخسائر الاقتصادية، ما قد يساعد الأسر بشكل أفضل على الاستعداد لحالات التفشي الموسمية والتدابير الصحية العامة المقبلة، مثل عمليات الحظر والإغلاق.
- ✓ قد تركز الأنشطة الأخرى المتعلقة بالدعوة على تسهيل دعم التحويلات النقدية بين الأسر لمواجهة جائحة كوفيد-19 من خلال طلب إزالة التكاليف والرسوم الأخرى من تكلفة تحويل الأموال في البلد وحوله.

مثال: الجمعية الوطنية بإسواتيني (The National Society in Eswatini) أثرت على قيمة تحويلات المساعدات المقدمة من الحكومة للأسر المتضررة من أزمة كوفيد-19 استناداً إلى خبراتها في التصدي لأزمة الأمن الغذائي.

آليات التسليم وعمليات التوزيع

- ✓ يمكن للجمعيات الوطنية أولاً تقييم الاتفاقيات الحكومية مع مقدمي الخدمات المالية (FSP) مثل البنوك ومكاتب البريد وشركات تحويل الأموال عبر الهاتف المحمول، لمعرفة ما إذا كان بإمكان الجمعية الوطنية التوافق مع آليات التحويل هذه أو استخدامها بشكل مباشر للسماح بتوفير التكلفة الاقتصادية، وانخفاض الرسوم، وما إلى ذلك. قد تكون آليات التسليم عن بُعد، مثل الدفع الإلكتروني من خلال منصات الدفع عبر الإنترنت أو الهاتف المحمول، مناسبة ومفيدة بصورة خاصة لتقليل التواصل الجسدي في ظل أزمة كوفيد-19، ولكن يجب توخي الحذر لضمان عدم استبعاد أفراد معينين من خلال اتباع هذه الطريقة للدفع.
- ✓ عندما تكون أنظمة الحماية الاجتماعية ضعيفة أو غير موجودة، يمكن للجمعية الوطنية دعم الحكومة في تصميم وتقديم وصيانة آليات مبتكرة للدفع عن بُعد ودفع "الميل الأخير".
- ✓ وفقاً للأنشطة الواردة في قسم التنسيق والتوزيع، يمكن للجمعيات الوطنية أيضاً المساهمة في موازنة آليات التسليم بين الجهات الفاعلة الإنسانية والسلطات العامة.
- ✓ بالتزامن مع أنشطة دعم المجتمعات للتنقل بين إجراءات تقديم الطلبات وتقديم معلومات مهمة حول برامج الحماية الاجتماعية المتاحة، يمكن للجمعيات الوطنية أيضاً دعم آليات التسليم الخاصة بهذه البرامج، بما في ذلك أنشطة خدمة الزبائن مثل آليات التقييم كما ذكرنا، وخدمات الترجمة والمعلومات، ومساعدة الأفراد في فتح حسابات أو الوصول إلى خدمات تحويل الأموال عبر الهاتف المحمول والبنوك.

مثال: يجمع متطوعون من جمعية الصليب الأحمر في دومينيكا (Dominica Red Cross Society) بيانات الأفراد المتضررين من أزمة كوفيد-19 من خلال إجراء تقييمات المساعدة النقدية والمساعدة بالقوائم وذلك باستخدام نماذج جوجل، التي ساعدت في تسهيل عملية جمع البيانات وتقديم الطلبات.

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

✓ أثناء عمليات التوزيع الشخصية، يمكن للجمعيات الوطنية تقديم الدعم من خلال ضمان التباعد الجسدي وإجراء العديد من أنشطة تعزيز الصحة والنظافة الصحية المجانية مثل فحص سوء التغذية، والتلقيح، بالإضافة إلى أنشطة الإبلاغ عن خطر التعرض لكوفيد-19، على سبيل المثال. علاوةً على ذلك، يمكن للمتطوعين والموظفين التحقق من إمكانية تنسيق مبادرات التسليم والتوزيع أو حتى تكاملها مع غيرها من أنشطة التصدي للأزمة، حيث يمكن أن تتداخل أنشطة الرعاية الاجتماعية الخاصة بكبار السن وذوي الإعاقة على سبيل المثال مع برامج الحماية الاجتماعية.

مثال: قامت الجمعية الوطنية للصليب الأحمر في بيرو بتوزيع 178 قسيمة في مدينة ليما، جمهورية بيرو، بالإضافة إلى توزيع مجموعات غذائية، ودعم تقديم خدمات الرعاية الصحية الأولية.

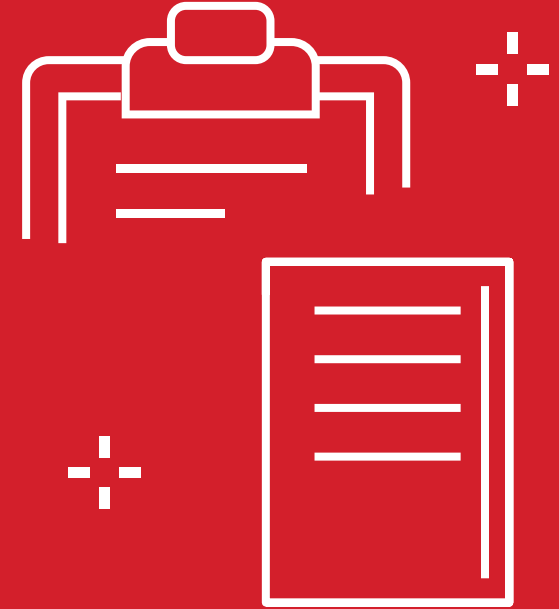
المراقبة والتقييم، وإدارة المعلومات والاتصالات

✓ يمكن للجمعيات الوطنية دعم تصميم آليات المراقبة والتقييم الخاصة ببرامج الحماية الاجتماعية وتقديمها للتصدي لأزمة كوفيد-19، بما في ذلك عمليات وآليات جمع البيانات وتقييم الأثر بالتعاون مع السلطات العامة، وغيرهم من الشركاء ذوي الصلة والمجتمعات المتضررة. يمكنها أيضًا تنسيق جهود الإبلاغ لضمان الاتساق وتجنب الازدواجية.

✓ كما يمكن للجمعيات الوطنية أيضًا تقديم حلول مبتكرة لدعم تنفيذ برامج الحماية الاجتماعية، بما في ذلك أساليب التواصل عن بُعد، وأساليب التواصل المحلية والجماعية، مثل الرسائل النصية القصيرة، ووسائل التواصل الاجتماعي، وتطبيقات الهاتف المحمول، والراديو، والتلفاز، بالإضافة إلى المشاركة مع الشبكات المجتمعية، والجهات الفاعلة في المجتمع المدني، واللجان المحلية، والمنتديات والمنصات المجتمعية.

✓ يمكن أن تدعم الجمعيات الوطنية المشاركة المجتمعية وآليات التقييم المتعلقة ببرامج الحماية الاجتماعية أثناء أزمة كوفيد-19، عند الاقتضاء. يمكن أن توفر بيانات التقييم المعتمدة المقدمة من المجتمعات في الوقت المناسب رؤى بالغة الأهمية تساعد في تحسين البرامج وتحديد المجموعات غير المدرجة والمستبعدة.

مثال: أجرت جمعية الصليب الأحمر بجنوب أفريقيا، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC)، استطلاعًا لتقييم تجارب المواطنين وتصوراتهم بشأن الحماية الاجتماعية في ظل التصدي لأزمة كوفيد-19. ستقدم نتائج هذا الاستطلاع تقييمات ذات صلة لاستخدامها في خطط تعديل شبكات الأمان الوطنية بعد الأزمات. جمعية الصليب الأحمر في بيرو، بالإضافة إلى توزيع مجموعات غذائية، ودعم تقديم خدمات الرعاية الصحية الأولية.



طور فريق العمل الفني المعني بالمساعدات النقدية والحماية الاجتماعية (عضو فريق عمل الأقران المعني بالمساعدات النقدية) هذا المستند لصالح المنصة النقدية التابعة للحركة.

التعليقات والملاحظات

هل لديكم أي تعليقات أو ملاحظات على هذا المستند، أو هل تودون مشاركة تجربة جمعيتكم الوطنية في العمل مع برامج الحماية الاجتماعية؟ نود أن نسمع منكم. لتقديم تعليقاتكم أو ملاحظتكم حول صحيفة الإرشادات هذه أو إذا كنتم بحاجة إلى مشورة أو دعم فني بشأن محتويات هذا المستند أو برامج الحماية الاجتماعية بشكل أعم، يُرجى التواصل معنا على عناوين البريد الإلكتروني الواردة أدناه:

أندرا جولي (Andra Gulei)، الرئيسة المشاركة لفريق العمل الفني المعني بالمساعدات النقدية والحماية الاجتماعية:
andragulei@redcross.org.uk

سيسيليا كوستيلا (Cecilia Costella)، الرئيسة المشاركة لفريق العمل الفني المعني بالمساعدات النقدية والحماية الاجتماعية:
costella@climatecentre.org

في حال الرغبة في مشاركة تجربة جمعيتكم الوطنية في العمل مع برامج الحماية الاجتماعية، يُرجى استكمال الاستبيان الموجود عبر هذا **الرابط**، الذي يتكوّن من سبعة أسئلة، يجب ألا تستغرق أكثر من خمس دقائق للإجابة عليها.

موارد أخرى

- الموارد ومواد الدعم الخاصة بالصليب الأحمر/الهلل الأحمر
- مكتب المساعدة الخاص بمركز المساعدات النقدية
- مكتب المساعدة الخاص بسبل العيش في ظل كوفيد-19
- مكتب المساعدة الصحية الخاص بكوفيد-19
- موارد الحماية الاجتماعية التابعة لمركز المناخ

أدلة، وأدوات، وموارد خارجية

- [Socialprotection.org](https://www.socialprotection.org) - نهج الحماية الاجتماعية المتبعة إزاء خطة طلب المساعدة من الخبراء المتخصصين في كوفيد-19.
- دليل شراكة التعلم في مجال التحويلات النقدية (CaLP) للعاملين في المجال الإنساني الذين يعملون مع شبكات الأمان الاجتماعي.
- مجموعة أدوات الحماية الاجتماعية المتجاوبة مع الصدمات.
- قائمة مرجعية ودليل لشراكة التعلم في مجال التحويلات النقدية في غرب إفريقيا - ربط المساعدة النقدية والمساعدة بالقوائم المعنية بالأمور الإنسانية بشبكات الأمان الاجتماعي
- موارد برنامج الأغذية العالمي (WFP) للحماية الاجتماعية
- بيان موجز بالإحاطات المتعلقة بكوفيد-19 من جانب الشبكة التعاونية لتسليم المعونات النقدية (CCD).

إرشادات موجهة للجمعيات الوطنية

الحماية الاجتماعية في عصر كوفيد-19

